



# **GUIDE DE PRISE EN MAIN HANDLING GUIDE**

**FR EN DE IT NL ES**

## FR NOTICE D'UTILISATION

1/ Téléchargez et installez la dernière version de l'application iTunes sur votre ordinateur : [www.apple.com/fr/itunes/download](http://www.apple.com/fr/itunes/download)

2/ Connectez votre appareil au port USB de votre Mac ou PC

3/ Une fois votre appareil branché, suivez le guide d'installation sur iTunes : sélectionnez les contacts, les calendriers, la musique, les vidéos et les photos que vous souhaitez synchroniser, puis cliquez sur « appliquez »

- Plus d'information sur iTunes : [www.apple.com/fr/itunes/tutorials](http://www.apple.com/fr/itunes/tutorials)

- Documentation complète en ligne : [support.apple.com/fr\\_FR/manuals/iphone](http://support.apple.com/fr_FR/manuals/iphone)

Les marques Apple, iPhone, iTunes, Ibooks Store et Safari sont des marques déposées d'Apple Inc

## FR INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

### EXPOSITION À L'ÉNERGIE DES RADIOFRÉQUENCES

Les téléphones cellulaires utilisent l'énergie radiofréquence (RF) de faible puissance, soit un type de rayonnement non ionisant.

Si vous souhaitez avoir plus de renseignements, sur votre appareil, rendez vous sur Réglages > Général > Mentions légales > Exposition RF

### PRÉVENTION DES PERTES D'AUDITION

Retrouvez plus de détails sur : [www.apple.com/fr/sound](http://www.apple.com/fr/sound)

### PRÉCAUTIONS

Au moment de la réception, votre appareil est peut-être déchargé sans que cela n'altère son fonctionnement. Mettez le en charge pendant 2h. Pour une utilisation optimale de votre appareil, retirez les films plastiques qui pourraient réduire le bon fonctionnement du son et d'écran tactile.

Déclarations de conformité pour L'UE : Une copie de la Déclaration de conformité aux exigences esenele et aux autres dpsotiopert ende la directive 1999/5/CE est disponible à l'adresse suivante [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

## EN USER MANUAL

1/ Download and install the latest version of the iTunes application on your computer:  
[www.apple.com/fr/itunes/download](http://www.apple.com/fr/itunes/download)

2/ Connect your device to the USB port of your Mac or PC

3/ Once your device is connected, follow the installation guide : select the contacts,calendars,music,videos and photos you want to sync,then click «apply»

- More information about iTunes : [www.apple.com/fr/itunes/tutorials](http://www.apple.com/fr/itunes/tutorials)

- Full online documentation : [support.apple.com/en\\_EN/manuals/iphone](http://support.apple.com/en_EN/manuals/iphone)

Apple, iPhone, iTunes, Ibooks Store and Safari are registered trademarks of Apple Inc

## EN SAFETY INSTRUCTIONS

### EXPOSURE TO RADIO FREQUENCY ENERGY

Cellular phones use low-power radio frequency (RF) energy, a type of non-ionizing radiation.

If you would like more information about your device, please go to  
Settings > General> Legal & Regulatory> RF exposure

### PREVENTION OF HEARING LOSS

Find more details on: [www.apple.com/en/sound](http://www.apple.com/en/sound)

### PRECAUTIONS

At the time of reception, your device may be discharged without affecting its operation. Charge it for 2 hours. For optimal use of your device, remove any plastic film that may reduce the proper functioning of the sound and touch screen.

EU Declarations of Conformity: A copy of the Declaration of Conformity with the Essential Requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC is available at [www.apple.com/euro/-compliance](http://www.apple.com/euro/-compliance).

## DE BENUTZERHANDBUCH

1/ Laden Sie die neueste Version der Anwendung iTunes herunter installieren Sie sie auf Ihrem Computer : [www.apple.com/fr/itunes/download](http://www.apple.com/fr/itunes/download)

2/ Schließen Sie Ihr Gerät an den USB-Port Ihres Mac oder PC an

3/ Sobald Ihr Gerät angeschlossen ist, folgen Sie der Installationsanleitung von iTunes: Wählen Sie die Kontakte, Kalender, Musik, Videos und Fotos aus, die Sie synchronisieren möchten, und klicken Sie dann auf «Anwenden»

- Weitere Informationen über iTunes: [www.apple.com/fr/itunes/tutorials](http://www.apple.com/fr/itunes/tutorials)

- Vollständige Online-Dokumentation: [support.apple.com/de\\_DE/manuals/iphone](http://support.apple.com/de_DE/manuals/iphone)

Apple, iPhone, iTunes, iBookstore und Safari sind eingetragene Warenzeichen von Apple Inc.

## DE SICHERHEITSRICHTLINIEN

### EXPOSITION GEGENÜBER RADIOFREQUENZENERGIE

Mobiltelefone verwenden eine schwache Radiofrequenz- Energie (RF, eine Art nichtionisierender Strahlung.

Wenn Sie weitere Informationen über Ihr Gerät wünschen, gehen Sie bitte zu Einstellungen > Allgemein > Rechtliche Hinweise > RF-Belastung

### VORBEUGUNG VON HÖRVERLUST

Weitere Einzelheiten finden Sie unter: [www.apple.com/de/sound](http://www.apple.com/de/sound)

### VORSICHTSMABNAHMEN

Zum Zeitpunkt des Empfangs kann Ihr Gerät entladen sein, ohne seine Funktion zu beeinträchtigen. Laden Sie es für 2 Stunden auf. Um Ihr Gerät optimal zu nutzen, entfernen sie alle Plastikfolien, die die einwandfreie Funktion des Sounds und des Touchscreens beeinträchtigen konnten.

EU-Konformitätserklärungen : Eine Kopie der Konformitätserklärung mit den Grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 199915/E/EG ist unter [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance) verfügbar.

## IT MANUALE D'US

1/ Scaricate e installate l'ultima versione dell'applicazione iTunes sul computer: [www.apple.com/it/itunes/download](http://www.apple.com/it/itunes/download)

2/ Collegare il dispositivo alla porta USB del Mac o del PC

3/ Una volta collegato il dispositivo, seguire la guida all'installazione: selezionare i contatti, i calendari, la musica, i video e le foto che si desidera sincronizzare, quindi fare clic su «applica».

- Maggiori informazioni su iTunes: [www.apple.com/fr/itunes/tutorials](http://www.apple.com/fr/itunes/tutorials)

- Documentazione completa online: [support.apple.com/it\\_IT/manuals/iphone](http://support.apple.com/it_IT/manuals/iphone)

Apple, iPhone, iTunes, iBookstore e Safari sono marchi registrati di Apple Inc.

## IT ISTRUZIONE DI SICUREZZA

### ESPOSIZIONE ALL'ENERGIA A RADIOFREQUENZA

I telefoni cellulari utilizzano energia a bassa potenza (RF), un tipo di radiazione non ionizzante.

Se desidera maggiori informazioni sul suo dispositivo, vai su  
Impostazioni> Generale> Informazioni legali> Esposizione RF

### PREVENZIONE DELLA PERDITA DELL'UDITO

Trova maggiori dettagli su [www.apple.com/it/Sound](http://www.apple.com/it/Sound)

### PRECAUZIONI

Al momento della ricezione, l'apparecchio può essere scaricato senza che il suo funzionamento sia compromesso. Caricatelo per 2 ore. Per un uso ottimale del dispositivo, rimuovere qualsiasi pellicola di plastica che possa ridurre il corretto funzionamento del suono e del touch screen.

Dichiarazioni di conformità UE : Una copia della dichiarazione di conformità ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/CE è disponibile all'indirizzo [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance).

## NL GEBRUIKERS HANDLEIDING

1/Download en installeer de laatste versie van de iTunes-applicatie op uw computer: [www.apple.com/nl/itunes/download](http://www.apple.com/nl/itunes/download)

2/ Sluit uw apparaat aan op de USB-poort van uw Mac of PC

3/ Zodra uw apparaat is aangesloten, volgt u de iTunes-installatiegids: selecteer de contactpersonen, kalenders, muziek, video's en foto's die u wilt synchroniseren en klik vervolgens op «toepassen»

- Meer informatie over iTunes : [www.apple.com/fr/itunes/tutorials](http://www.apple.com/fr/itunes/tutorials)

- Volledige online documentatie: [support.apple.com/nl\\_EN/manuals/iphone](http://support.apple.com/nl_EN/manuals/iphone)

Apple, iPhone, iTunes, iBookstore en Safari zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc.

## IT ISTRUZIONE DI SICUREZZA

### BLOOTSTELLING AAN RADIOFREQUENTIE ENERGIE

Mobiele telefoons maken gebruik van laag vermogen radiofrequentie (RF) energie, een type niet-ioniserende straling.

Als u meer informatie over uw apparaat wilt, ga dan naar Instellingen > Algemeen > Wettelijke bepalingen > RF -belichting

### PREVENTIE VAN GEHOORVERLIES

Meer informatie vindt u op: [www.apple.com/nl/sound](http://www.apple.com/nl/sound)

### VOORZORGSMATREGELEN

Op het moment van ontvangst kan uw apparaat worden ontladen zonder de werking ervan te beïnvloeden. Laad hem 2 uur lang op. Voor een optimaal gebruik van uw apparaat verwijdert u alle plastic folie die de goede werking van het geluids- en aanraakscherm kan verminderen.

EU-verklaringen van overeenstemming : Een kopie van de verklaring van overeenstemming met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG is beschikbaar op [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance).

## ES MANUAL DEL USUARIO

1/ Descargue e instale la última versión de la aplicación iTunes en su ordenador: [www.apple.com/es/itunes/download](http://www.apple.com/es/itunes/download)

2/ Conecta su dispositivo al puerto USB de su Mac o PC

3/ Una vez conectado su dispositivo, siga la guía de instalación de iTunes: seleccione los contactos, calendarios, música, vídeos y fotos que desee sincronizar y haga clic en «aplicar»

- Más información sobre iTunes: [www.apple.com/fr/itunes/tutorials](http://www.apple.com/fr/itunes/tutorials)

- Documentación completa en línea: [support.apple.com/en\\_ES/manuals/iphone](http://support.apple.com/en_ES/manuals/iphone)

Apple, iPhone, iTunes, iBookStore y Safari son marcas registradas de Apple Inc.

## ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### EXPOSICIÓN A LA ENERGÍA DE RADIOFRECUENCIA

Los teléfonos celulares utilizan energía de radiofrecuencia (RF) de baja potencia, un tipo de radiación no ionizante.

Si desea más información sobre su dispositivo, por favor vaya a Ajustes > General > Aviso legal > Exposición a RF

### PREVENCIÓN DE LA PÉRDIDA DE AUDICIÓN

Encontrará más detalles en: [www.apple.com/es/sound](http://www.apple.com/es/sound)

### PRECAUCIONES

En el momento de la recepción, su dispositivo puede ser descargado sin afectar su funcionamiento. Cárguelo durante 2 horas. Para un uso óptimo de su dispositivo, retire cualquier película plástica que pueda reducir el funcionamiento adecuado del sonido y de la pantalla táctil.

Declaraciones de conformidad de la UE : Una copia de la declaración de conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE está disponible en [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance).



# **NOTICE D'UTILISATION USER MANUAL**

**FR EN DE IT NL ES**



## FR NOTICE D'UTILISATION

Nous apportons un soin tout particulier au design, à l'ergonomie et à la simplicité d'usage de nos produits. Nous espérons que ce chargeur secteur USB vous donnera entière satisfaction.

UTILISATION: Ce chargeur secteur USB vous permet de recharger 1 appareil muni d'un port USB sur une prise secteur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ: LISEZ ATTENTIVEMENT LES MISES EN GARDE QUI SUIVENT AVANT D'UTILISER CE CHARGEUR SECTEUR USB ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT. UTILISEZ CE PRODUIT CORRECTEMENT, CONFORMÉMENT AUX CONSIGNES QUI FIGURENT DANS CE MANUEL.

Aucune pièce de cet appareil ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES-Réf. WALWC1ABC

- Tension d'entrée : 100-240V, 50/60 Hz
- Tension de sortie : 5V-1A 5W

- 
- Cet équipement est conçu avec le plus grand soin pour la sécurité des personnes qui l'installent et qui l'utilisent. Cependant, il faut porter une attention particulière aux risques de choc électrique et d'électricité statique lors de l'utilisation d'équipements électriques. Tous les conseils du constructeur de ce produit doivent donc être respectés à tout moment pour garantir une utilisation sûre de l'équipement.
  - Avant de brancher votre chargeur, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquées sur l'appareil.
  - Branchez le chargeur secteur sur une prise secteur facilement accessible.
  - Lorsque vous installez et utilisez l'équipement, laissez une distance minimum de 20 cm entre l'élément et vous.
  - La prise d'alimentation doit se trouver à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
  - Maintenez toujours au sec votre chargeur secteur. Pour éviter tout choc électrique, ne plongez jamais le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide. Ne l'exposez pas à la pluie.
  - Ne placez pas le chargeur à proximité de l'eau ou d'une source d'humidité ou d'objets remplis d'eau, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, dans un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.
  - Ne placez pas l'appareil dans les endroits suivants : à la lumière directe du soleil; à proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur ou dans tout autre endroit où la température est élevée; dans un véhicule clos exposé à la lumière directe du soleil, dans les endroits poussiéreux ou sales.
  - Ne stockez pas votre chargeur secteur dans des zones de basse température. Lorsque celui-ci reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.

- N'utilisez jamais d'objets pointus pour accéder à l'intérieur du chargeur.
- Ne heurtez pas le chargeur ou ne l'exposez pas à un choc violent.
- Tenez le chargeur hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Assurez-vous que la connexion USB soit effectuée correctement afin d'éviter d'endommager l'appareil. Évitez de plier excessivement ou d'appuyer trop fort sur les câbles de connexion.
- Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non-utilisation afin d'éviter de l'endommager.
- Si le chargeur secteur fonctionne de manière inhabituelle, et particulièrement s'il émet des sons ou des odeurs qui vous paraissent anormaux, débranchez-le immédiatement et faites le examiner par un réparateur qualifié.
- Essuyez uniquement le chargeur secteur avec un chiffon doux et sec.

## EN USER MANUALS

We take particular care in the design, ergonomics and ease of use of our products. We hope that you will be satisfied with this USB power charger.

USE: This USB mains charger allows you to charge 1 device equipped with a USB port on a mains socket.

SAFETY INSTRUCTIONS : READ THE FOLLOWING WARNINGS CAREFULLY BEFORE USING THIS USB MAINS CHARGER AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

FOR FUTURE REFERENCE. USE THIS PRODUCT CORRECTLY, ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL.

No part of this product may be repaired or replaced by the user. Refer all servicing and repairs to qualified personnel only.

TECHNICAL SPECIFICATION-Ref. WALWC1ABC

- Input voltage : 100-240V, 50/60 Hz
  - Output voltage : 5V-1A 5W
- 

- This equipment is designed with the utmost care for the safety of those people installing and using it. However, particular attention should be paid to the risk of electric shock and static electricity when using electrical equipment. All the advice of the manufacturer of this product must be followed at all times to ensure safe use of the equipment.
- Before connecting your charger, make sure that the electrical voltage in your home corresponds to that indicated on the device.
- Connect the mains charger to an easily accessible mains socket.
- When installing and using the equipment, leave a minimum distance of 20 cm between the unit and you.
- The power outlet should be close to the equipment and should be easily accessible.
- Always keep your AC charger dry. To avoid electric shock, never immerse the charger in water or any other liquid. Do not expose it to rain.
- Do not place the charger near water or a source of moisture or objects filled with water, such as a bathtub, washbasin, kitchen sink, swimming pool, in a wet basement or other damp location.
- Do not place units in the following location: in direct sunlight, near a heat source or radiator, or in any other place where the temperature is high, in an enclosed vehicle exposed to direct sunlight, in dusty or dirty places.
- Do not store your AC charger in low temperature areas. When it returns to normal temperature, moisture may form inside the unit and damage the electronic circuitry.
- Keep the charger out of the reach of children.

- This application is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge, unless they have been given prior supervision or instruction in its use by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Make sure that the USB connection is made correctly to avoid damage to the device. Avoid excessive bending or pressing on the connection cables too hard.
- Unplug this camera during thunderstorms or when it is not in use for long periods of time to prevent damage to the camera.
- If the AC charger do not operate normally, especially if it emits sounds or smells that appear abnormal, unplug it immediately and refer servicing to qualified service personnel.
- Wipe only the AC charger with a soft, dry cloth.

## DE BENUTZERHANDBÜCHER

Wir legen besonderen Wert auf das Design, die Ergonomie und die Bedienungskomfort unserer Produkte. Wir hoffen, dass Sie mit diesem USB-Ladegerät zufrieden sein werden.

VERWENDUNG : Mit diesem USB-Netzladegerät können Sie 1 Gerät, das mit einem USB-Anschluss ausgestattet ist, an einer Netzsteckdose aufladen.

SICHERHEITSHINWEISE: LESEN SIE DIE FOLGENDEN WARNHINWEISE SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIESES USB-NETZLADEGERÄT BENUTZEN UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF. BENUTZEN SIE DIESES PRODUKT RICHTIG UND GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN IN DIESEM HANDBUCH.

Kein Teil dieses Produkts darf vom benutzer repariert oder ersetzt werden. Überlassen Sie alle Wartungs- und Reparaturen nur qualifiziertem Personal.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN-Ref. WALWC1ABC

- Eingangsspannung : 100-240V, 50/60 Hz
- Ausgangsspannung : 5V-1A 5W

- 
- Dieses Gerät wurde mit größter Sorgfalt für die Sicherheit der Personen entwickelt, die es installieren und benutzen. Allerdings muss bei der Verwendung von elektrischen Geräten besonders auf die Gefahr von Stromschlag und statischer Elektrizität geachtet werden. Alle Hinweise des Herstellers dieses Produkts müssen daher jederzeit befolgt werden, um einen sicheren Gebrauch des Geräts zu gewährleisten.
  - Bevor Sie Ihr Ladegerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die elektrische Spannung in Ihrer Wohnung mit der auf dem Gerät angegebenen übereinstimmt.
  - Schließen Sie das Netzladegerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.
  - Lassen Sie bei der Installation und Benutzung des Gerätes einen Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Ihnen einhalten.
  - Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.
  - Halten Sie Ihr AC-Ladegerät immer trocken. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Ladegerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Setzen Sie es nicht dem Regen aus.
  - Stellen Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von Wasser oder einer Feuchtigkeitsquelle oder von mit Wasser gefüllten Gegenständen wie Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle, Schwimmbad, in einem nassen Keller oder an einem anderen feuchten Ort auf.
  - Stellen Sie das Gerät nicht an folgenden Orten auf: in direktem Sonnenlicht; in der Nähe einer Heizkörpers oder an einem anderen Ort mit hoher Temperatur; in einem geschlossenen Fahrzeug, das direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist; an staubigen oder schmutzigen Orten.
  - Lagern Sie Ihr AC-Ladegerät nicht in Bereichen mit niedrigen Temperaturen. Wenn es wieder auf Normaltemperatur kommt, kann sich im Inneren des Gerätes.

- Feuchtigkeit bilden und die Elektronik beschädigen.
- Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände, um an das Innere des Ladegerätes zu gelangen.
- Schlagen Sie nicht gegen das Ladegerät und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Bewahren Sie das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie sicher, dass die USB-Verbindung korrekt hergestellt wird, um Schaden am Gerät zu vermeiden. Vermeiden Sie übermäßiges Biegen oder Zu starkes Drücken der Anschlusskabel.
- Ziehen Sie den Stecker dieser Kamera bei Gewitter oder wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird, um Schaden an der Kamera zu vermeiden.
- Wenn das Ladegerät nicht normal funktioniert, insbesondere wenn es Geräusche oder Gerüche abgibt, die ungewöhnlich erscheinen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal.
- Wischen Sie nur das AC-Ladegerät mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

## IT MANUALI D'USO

Prestiamo particolare attenzione all'ergonomia, e alla facilità d'uso dei nostri prodotti. Speriamo che sarete soddisfatti di questo caricabatterie USB.

**UTILIZZO:** Questo caricabatterie di rete USB permette di caricare 1 dispositivo dotato di porta USB su una presa di rete.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA :** LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI AVVERTENZE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO CARICABATTERIE USB E CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO. UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO IN MODO CORRETTO, SECONDO LE ISTRUZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE.

Nessuna parte di questo prodotto può essere riparata o sostituita dall'utente. Affidare tutti gli interventi di manutenzione e riparazione solo a personale qualificato.

### SPECIFICHE TECNICHE-Rif. WALWC1ABC

- Tensione di ingresso : 100-240V, 50/60 Hz
- Tensione di uscita : 5V-1A 5W

- 
- Questa apparecchiatura è progettata con la massima cura per la sicurezza delle persone che la installano e la utilizzano. Tuttavia, occorre prestare particolare attenzione al rischio di scosse elettriche e di elettricità statica quando si utilizzano apparecchiature elettriche. Pertanto, per garantire un uso sicuro dell'apparecchiatura, è necessario seguire sempre tutti i consigli del produttore di questo prodotto.
  - Prima di collegare il caricabatterie, assicurarsi che la tensione elettrica in casa corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.
  - Collegare il caricabatterie ad una presa di corrente facilmente accessibile.
  - Durante l'installazione e l'utilizzo dell'apparecchiatura, lasciare una distanza minima di 20 cm tra l'unità e l'utente.
  - La presa di corrente deve essere vicina all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile
  - Mantenere sempre asciutto il caricabatterie a corrente alternata. Per evitare scosse elettriche, non immergere mai il caricabatterie in acqua e altri liquidi. Non esporlo alla pioggia.
  - Non collocare il caricabatterie vicino all'acqua o a una fonte di umidità o a oggetti pieni d'acqua, come una vasca da bagno, un lavandino, un lavandino della cucina, una piscina, in un seminterrato umido o in un altro luogo umido.
  - Non collocare l'unità nei seguenti luoghi: alla luce diretta del sole; vicino a una fonte di calore o a un radiatore, o in qualsiasi altro luogo in cui la temperatura sia elevata; in un veicolo chiuso esposto alla luce diretta del sole; in luoghi polverosi o sporchi.
  - Non conservare il caricabatterie a corrente alternata in zone a bassa temperatura. Quando ritorna alla temperatura normale, l'umidità può formarsi all'interno dell'unità e danneggiare i circuiti elettronici.
  - Non utilizzare mai oggetti appuntiti per accedere all'interno del caricabatterie.
  - Non colpire il caricabatterie e non sottoporre a forti urti.

- Tenere il caricabatterie fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone senza esperienza o conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sul suo uso da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Assicurarsi che il collegamento USB sia effettuato correttamente per evitare danni al dispositivo. Evitare di piegare eccessivamente o di premere troppo forte i cavi di collegamento.
- Scollegare la fotocamera durante i temporali o quando non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo per evitare danni alla fotocamera.
- Se il caricabatterie AC non funziona normalmente, specialmente se emette suoni o odori che sembrano anomali, scollegarlo immediatamente e rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.
- Pulire solo il caricabatterie AC con un panno morbido e asciutto.



## NL GEBRUIKER HANDLEIDINGEN

Wij besteden bijzondere aandacht aan het ontwerp, de ergonomie en het gebruiksgemak van onze producten. We hopen dat u tevreden zult zijn met deze USB-stroomlader.

GEBRUIK: Met deze usb-lichtnetlader kunt u 1 apparaat opladen dat is uitgerust met een stopcontact.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES : LEES DE VOLGENDE WAARSCHUWINGEN AANDACHTIG DOOR ALVORENS DEZE USB-NETLADER TE GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIGE GEBRUIK. GEBRUIK DIT PRODUCT OP DE JUISTE MANIER VOLGENS DE INSTRUCTIES IN DEZE HANDLEIDING.

Geen enkel onderdeel van dit product mag door de gebruiker worden gerepareerd of vervangen. Laat alle onderhoud en reparaties uitsluitend over aan gekwalificeerd personeel.

### TECHNISCHE SPECIFICATIES-Ref. WALWC1ABC

- Ingangsspanning : 100-240V, 50/60 Hz
- Uitgangsspanning : 5V-1A 5W

- 
- Deze apparatuur is ontworpen met de grootste zorg voor de veiligheid van de mensen die ze installeren en gebruiken. Er moet echter bijzondere aandacht worden besteed aan het risico van elektrische schokken en statische elektriciteit bij het gebruik van elektrische apparatuur. Alle adviezen van de fabrikant van dit product moeten daarom te allen tijde worden opgevolgd om een veilig gebruik van de apparatuur te garanderen.
  - Voordat u uw lader aansluit, dient u zich ervan te vergewissen dat de elektrische spanning in uw huis overeenkomt met de spanning die op het apparaat is aangegeven.
  - Sluit de netlader aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.
  - Laat bij de installatie en het gebruik van het apparaat een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en u.
  - Het stopcontact moet zich dicht bij het apparaat bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
  - Houd uw AC-lader altijd droog. Dompel de lader nooit onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Stel hem niet bloot aan regen.
  - Plaats de lader niet in de buurt van water of een bron van vocht of voorwerpen die gevuld zijn met water, zoals een badkuip, wastafel, aanrecht, zwembad, in een natte kelder of op een andere vochtige plaats.
  - Plaats het apparaat niet op de volgende plaatsen: in direct zonlicht; in de buurt van een warmtebron of radiator, of op een andere plaats waar de temperatuur hoog is; in een afgesloten voertuig dat aan direct zonlicht wordt blootgesteld; op stoffige of vuile plaatsen.
  - Bewaar uw AC-lader niet op plaatsen met een lage temperatuur. Wanneer het apparaat weer op normale temperatuur komt, kan er zich vocht in het apparaat vormen en het elektronische circuit beschadigen.

- Gebruik nooit scherpe voorwerpen om bij de binnenkant van de lader te komen.
- Sla niet op de lader en stel deze niet bloot aan sterke schokken.
- Houd de lader buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuglijke of mentale mogelijkheden, of personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij toezicht of instructies hebben gekregen in het gebruik ervan door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen.
- Zorg ervoor dat de USB-aansluiting correct is gemaakt om schade aan het apparaat te voorkomen. Vermijd overmatig buigen of te hard drukken op de aansluitkabels.
- Haal de stekker van deze camera uit het stopcontact tijdens onweersbuien of als hij lange tijd niet wordt gebruikt om schade aan de camera te voorkomen.
- Als de AC-lader niet normaal werkt, vooral als hij geluiden of geuren uitzendt die abnormaal lijken, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en verwijst het onderhoud door naar gekwalificeerde onderhoudspersoneel.
- Veeg alleen de AC-lader af met een zachte, droge doek.

## ES MANUAL DE USUARIO

Ponemos especial cuidado en el diseño, la ergonomía y la facilidad de uso de nuestros productos. Esperamos que esté satisfecho con este cargador de corriente USB.

USO: Este cargador de red USB le permite cargar 1 aparato equipado con un puerto USB en una toma de corriente.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD : LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS ANTES UTILIZAR ESTE CARGADOR DE RED USB Y CONSERVARLAS PARA FUTURAS CONSULTAS. UTILICE ESTE PRODUCTO CORRECTAMENTE SEGÚN LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL.**

Ninguna pieza de este producto puede ser reparada o sustituida por el usuario. Remita todas las revisiones y reparaciones a personal cualificado únicamente.

### ESPECIFICACIONES TECNICAS-WALWC1ABC

- Tensión de entrada : 100-240 V, 50/60 Hz
- Tensión de salida : 5V- 1A 5W

- 
- Este equipo ha sido diseñado con el máximo cuidado para la seguridad de las personas que lo instalan y utilizan. Sin embargo, se debe prestar especial atención al riesgo de descarga eléctrica y de electricidad estática cuando se utilizan equipos eléctricos. Por lo tanto, cualquier consejo dado por el fabricante de este producto debe ser seguido en todo momento para asegurar el uso seguro del equipo.
  - Antes de conectar su cargador, asegúrese de que la tensión eléctrica en su casa corresponde a la tensión indicada en el aparato.
  - Conecte el cargador de red a una toma de corriente de fácil acceso.
  - Deje una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y usted durante la instalación y el uso.
  - El enchufe debe estar cerca del aparato y ser fácilmente accesible.
  - Mantenga siempre su cargador de CA seco. Nunca sumerja el cargador en agua u otros líquidos para evitar descargas eléctricas. No lo exponga a la lluvia.
  - No coloque el cargador cerca del agua o de cualquier fuente de humedad u objetos llenos de agua, como una bañera, lavabo, fregadero de cocina, piscina, en un sótano húmedo o en otro lugar húmedo.
  - No coloque la unidad en los siguientes lugares: bajo la luz directa del sol; cerca de una fuente de calor o radiador, o en cualquier otro lugar donde la temperatura sea alta; en un vehículo cerrado expuesto a la luz directa del sol; en lugares polvorientos o sucios.
  - No guarde su cargador de CA en lugares de baja temperatura. Cuando la unidad vuelve a la temperatura normal, se puede formar humedad en el interior de la unidad y dañar los circuitos electrónicos.
  - Nunca utilice objetos afilados para llegar al interior del cargador.

- No golpee el cargador ni lo someta a fuertes impactos.
- Mantenga el cargador fuera del alcance de los niños.
- Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimiento, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas en su uso por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Asegúrese de que el conector USB esté correctamente hecho para evitar daños en la unidad. Evite doblar excesivamente o presionar demasiado los cables de conexión.
- Desenchufe esta cámara de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizada durante un largo periodo de tiempo para evitar que se dañe la cámara.
- Si el cargador de Ca no funciona normalmente, especialmente si emite sonidos u olores que parecen anormales, desenchufelo inmediatamente y solicite una reparación al personal de servicio cualificado.
- Limpie sólo el cargador de CA con un paño suave y seco.